

www.hbz.de

So leben wir Partnerschaft:  
Kompetenz.  
Fairness.  
Vertrauen.

### Architekten und Handwerker bauen vorbildlich

Ein Anbau, ein viergeschossiges Holzhaus und eine Kinderkrippe sind die Siegerobjekte beim Wettbewerb „geplant und ausgeführt“.



### Das sind die Trends der CeBIT

Zwischen Kinobrille und Roboter im OP: Die DHZ zeigt neue Produkte von der Computermesse in Hannover.



EINGEGANGEN  
22. MRZ. 2013  
Erled. ....

Postfach 10 15 84  
D-30625 Hannover  
Tel. 0511 4101-10  
Fax 0511 4101-10  
www.deutsche-handwerks-zeitung.de

# Deutsche Handwerks Zeitung

DIE WIRTSCHAFTSZEITUNG FÜR DEN MITTELSTAND

Ausg. 6 | 22. März 2013 | 65. Jhr. | www.deutsche-handwerks-zeitung.de

AUSGABE HANDWERKSKAMMER FÜR OBERFRANKEN

Verkaufte Auflage: 480.864 Exemplare (IVW IV/2012) | Preis: 2,40 Euro

#### DHZ-ONLINE-UMFRAGE



#### Vom Teilen und Tauschen

Die Computermesse CeBIT war dieses Jahr wieder ein voller Erfolg. Ihr Leitmotiv: „Shareconomy“, also der große Trend des Teilens, Tauschens und Mietens. Die Erkenntnis: In der digitalen Welt muss man Daten, Inhalte und Medien nicht mehr rundweg selbst besitzen, sondern man teilt und tauscht sie. Die globale Fachwelt ist ob dieses Trends schier von den Socken.

## Messe zeigt Vorbild Handwerk

Auf der IHM: Merkel will Überarbeitung des EEG – Rösler bekennt sich zum Kammersystem – Wirtschaft gegen Steuererhöhungen



**Selbst ist die Frau:** Angela Merkel überzeugt sich während ihres Rundgangs mit ZDH-Präsident Otto Kentzler (2.v.l.) am Stand von Paralympics-Sieger und Orthopädie-Technikermeister Markus Rehm (l.) von den Leistungen der Branche. Die promovierte Physikerin schraubt mit dem Inbusschlüssel eine Spezial-Perthase.

#### WIRTSCHAFT & POLITIK

Umsatz 2012 geschrumpft  
Gewerke legen Verschnaufpause ein ... 2  
Die acht Megatrends der Zukunft  
Wo das Handwerk größte Chancen hat ... 3

#### REGIONAL

##### OBERFRANKEN

Design- und Erfinderpreis 2013  
Die Handwerkskammer sucht seit dem 1. März 2013 die besten Erfindungen und Designideen für den Wettbewerb. Die Gewinner werden im Herbst 2013 bekanntgegeben. ... 9  
Handwerkspatenkonzept  
Wiederbelebung des Handwerks ... 10

#### BETRIEB

STEUER  
Steuererklärung 2012  
Wo Unternehmer punkten können ... 14

## 16 BUNDESPREISE

Ausg.

## Praktisch, kompakt und einfach gut

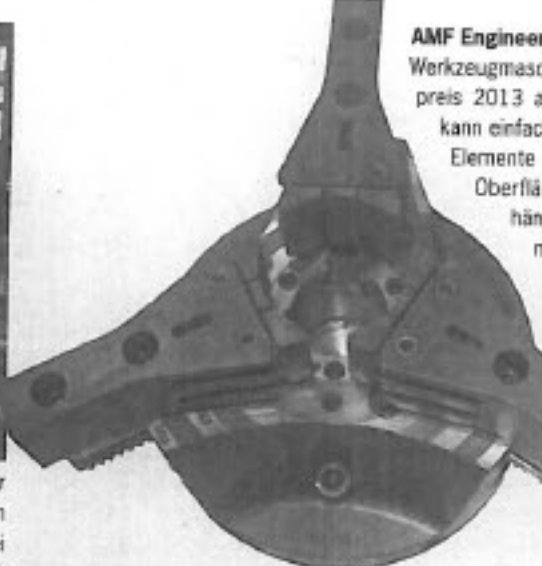
Auf der Internationalen Handwerksmesse sind acht Bundespreise für hervorragende innovative Leistungen für das Handwerk vergeben worden. Von Daniela Lore



**Mossau Energy:** Das Blue-Hamster-Energiespeichersystem ist ein Komplettsystem, um Energie aus einer Photovoltaikanlage nicht nur im Kurzzeitspeicher, sondern auch im Langzeitspeicher zur Verfügung zu stellen. Dafür wird überschüssige Energie in Wasserstoff umgewandelt, der als Energieträger in einem Tank abgespeichert wird. Über eine Brennstoffzelle kann der Wasserstoff aus dem Tank wieder in elektrische Energie umgewandelt werden. Außer dem Wasserstofftank sind alle für diesen Vorgang nötigen Elemente im Blue Hamster enthalten. [www.mossau-energy.de](http://www.mossau-energy.de)



**Karmeliten Brauerei Kar Sturm:** Ein Bundespreis ging an das Gesamtkonzept einer energieautarken Brauerei mit optimaler Rohstoffnutzung. Ob im Sudhaus oder durch ein Wasserqualitätsmanagementsystem, es werden alle Energieformen, die in einer Brauerei zur Verfügung stehen, eingesetzt, um Energie zurückzuführen und im Brauereiprozess wiederzuverwenden. [www.karmeliten-brauerei.de](http://www.karmeliten-brauerei.de)



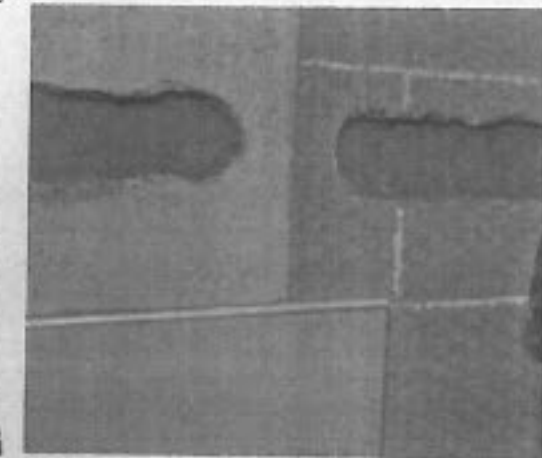
**AMF Engineer**  
Werkzeugmaschin  
preis 2013 a  
kann einfach  
Elemente  
Oberfläch  
häng  
n



**HBS Bolzenschweiß-Systeme:** Der Accu-Twin ist ein batteriebetriebenes Bolzenschweißgerät mit einer Doppelschweißpistole, speziell für die Befestigung von Heizkostenverteiler. Vorteile des Geräts: Es ist mobil und kompakt, verfügt über einen Energiespar-Modus, hat Kantenschutz, ein außenliegendes Pistolenfach und Kabelaufwicklung. Der Bolzenabstand ist stufenlos verstellbar. Das Gerät zeigt auch an, wie viele Schweißungen noch ausgeführt werden können. [www.hbs-info.de](http://www.hbs-info.de)



**Steinhäuser:** Ein weiterer Bundespreis wurde für ein innovatives Verfahren zur regenerativen Erdwärmennutzung vergeben. Mit der Erdschichtfräse (Bild) wird ein 15 cm breiter und 3,20 m tiefer Graben gebohrt, worin der Boden-Klima-Tauscher verlegt eingebracht wird. Er entzieht der Erde nach Bedarf Wärme oder Kühle. Für das Verfahren sind nur geringe Erdarbeiten nötig. [www.steinhaeuser.de](http://www.steinhaeuser.de)



**Elektro Wirschnitzer:** Der Dosenfix montiert Unterputz ohne Putzabstand, senkrecht wie waagrecht. Bis zu fünf Dosen eingespannt werden, mit Stativ und integrierter Wasserwaage feste Dosenlöcher eingesetzt, ausgerichtet und mit einem Bohrlochabstände können mit einer Bohrmaschine gebohrt werden.



**Rauh SR Fensterbau:** Ein Bundespreis für „Climawin“, das Ventilationsfenster-System. Dank der stromunabhängigen Ventilations- und Filtertechnik kann das Fenster sowohl die Raumluft durch Zufuhr vorgewärmter Frischluft heizen, als auch den Innenraum durch Erwärmung der nach außen geleiteten Luft kühlen. Die Bypassventile transportieren kühle Frischluft ins Innere. „Climawin“ ist auch mit einer Zwischenraum-Jalousie erhältlich. [www.rauh.de](http://www.rauh.de)

**Bayerischer Staatspreis**  
Zeitgleich mit dem Bundespreis wurde auf der Internationalen Handwerksmesse auch der Bayerische Staatspreis verliehen. Er ging an 21 Preisträger in den verschiedenen Gewerke und Branchen.



Die Gewinner des Bayerischen Staatspreises 2013. Foto: GfM



**Carbon:** Ein Bundespreis für das neue „Touch Karosserie-Messzweidarmvermessung“. Die präzise Vermessung nach der Recherche und zum Werterhalt bei. Im Bild: Sig. Müller, Uwe Trize (Bayern), Stephan Paschke und Richard Wolfram (V.A.N.).

Deutsche Handwerks Zeitung

# Südafrika

Zwischen Krügerpark und Kap der Guten Hoffnung - zwischen Ost- und Westafrika

15 Tage Entdeckerreise ab 2.495 €

Leserreisen

# Türkei

Von Ankara ins weiche Herz Anatoliens - von der Schwarzmeerküste bis zum Mittelmeer

9 Tage Entdeckerreise